

ENERGO[®]

POMPĂ VOPSIT AIRLESS CU MEMBRANĂ X980

COD: 500980



ATENȚIE:
Citiți cu atenție
instrucțiunile de
utilizare înainte
de a utiliza
echipamentul
pentru prima
dată. Păstrați
acest manual
pentru referințe
ulterioare.



**Manual de utilizare și
întreținere**

Avertizare

Pompa pentru vopsit pulverizează vopsea la presiuni foarte mari. Nu atingeți niciodată duza pistolului și nu îndreptați spre față.

În timpul vopsirii, interiorul furtunului este supus la presiuni foarte mari. Nu îndoiiți, răsușiți, turtiți sau tăiați furtunul. În caz contrar, acesta se poate fisura și pot apărea scurgeri de vopsea.

Asigurați-vă că pompa pentru vopsit este împământată la fiecare utilizare, în caz contrar, există riscul de producere a incendiilor sau a șocurilor electrice.

Nu utilizați niciodată pompa pentru vopsit cu capacul de protecție al transmisiei demontat și nu introduceți obiecte în componentele aflate în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de componentele aflate în mișcare.

NERESPECTAREA REGURILOR DE SIGURANȚĂ POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE GRAVE

Precauție

Nu zdruncinați și nu scăpați manometrul. Indicatorul poate fi avariat iar manometrul se va bloca.

Nu utilizați supapa de siguranță pentru scăderea presiunii. Durata de viață a acesteia va scădea.

Nu strângeți manometrul mai mult decât este necesar. Presiunea excesivă va duce la deteriorarea acestuia.

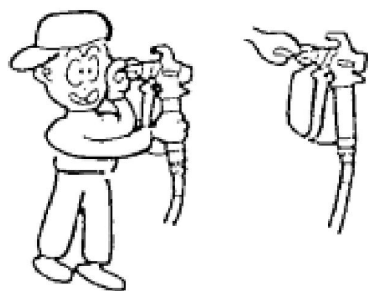
Instrucțiuni pentru siguranță

Citiți cu atenție și însușiți-vă toate informațiile din acest manual înainte de prima utilizare a pompei pentru vopsit.

⚠ Atenție

Pompa pentru vopsit funcționează la presiuni înalte și poate duce la vătămarea corporală a utilizatorului dacă nu este utilizată corespunzător.

- Nu acționați niciodată pistolul atunci când este îndreptat către o persoană. Acționați siguranța pistolului atunci când nu o utilizați sau când îi schimbați duza.

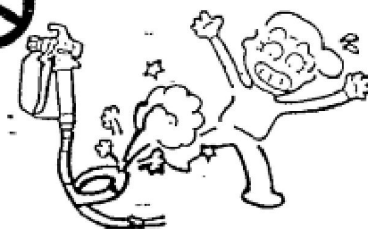


- Nu utilizați echipamentul dacă sistemul de siguranță al pistolului nu funcționează, dacă declanșatorul nu revine în poziția inițială sau dacă există scurgeri la conectori. Nu modificați și nu demontați sistemele de siguranță ale pistolului.



- Nu introduceți degetele și nu acoperiți cu mâna duza pistolului, și nu apropiați pistolul de față. În caz contrar, există riscul de producere a vătămarilor corporale.

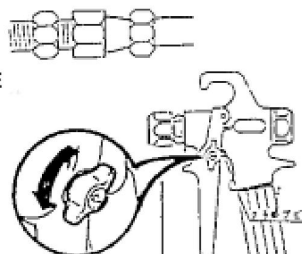
- Nu îndoiți excesiv furtunul de alimentare. Nu utilizați pompa pentru vopsit dacă furtunul prezintă urme de deteriorare, crăpături sau deformări, în caz contrar, există riscul de rănire.



- Asigurați-vă că toate îmbinările sunt strânse corespunzător pentru a preveni scurgerile de vopsea. În cazul în care observați scurgeri, opriți pompa și eliminați presiunea de pe circuit.

Always lock when you stop work.

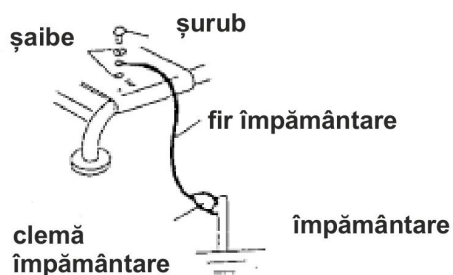
VERIFICAȚI ÎMBINĂRILE



ÎNCHIDEȚI ROBINETUL DUPĂ ÎNCETAREA LUCRULUI

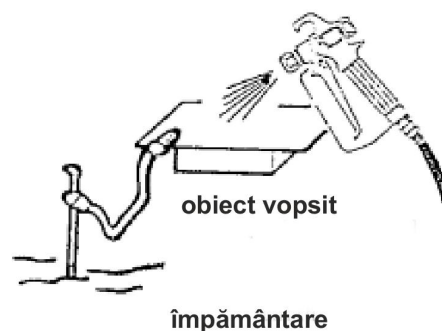
NU MĂRIȚI PRESIUNEA VOPSELEI PESTE LIMITA NORMALĂ

- Vopseaua pulverizată la presiune mare, poate genera electricitate statică. Pentru a preveni producerea scânteilor emise la descărcarea electricității statice dar și a șocurilor electrice, asigurați-vă că unitatea principală și pistolul pompei pentru vopsit sunt împământate corect. Pistolul este împământat prin intermediul furtunului de alimentare cu vopsea.

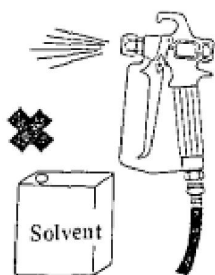


- Nu utilizați obiecte inflamabile (conduce de gaz) pentru realizarea împământărilor.

- Electricitatea statică se poate forma și pe obiectul care este vopsit. Asigurați-vă că și acesta este împământat.



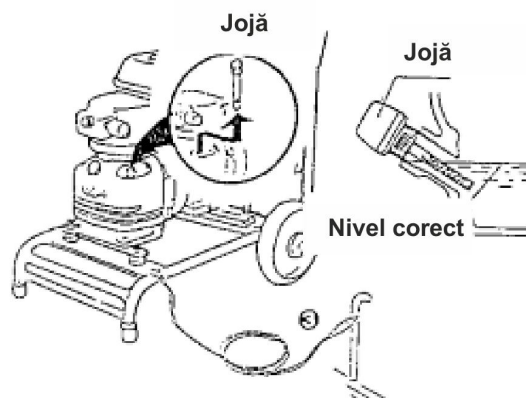
- Nu utilizați obiecte inflamabile (conduce de gaz) pentru realizarea împământărilor.



Nu utilizați furtunul de decât în scopul pentru care a fost creat. Utilizarea furtunului în mod eronat poate duce la fisurarea acestuia, caz în care împământarea nu va mai fi asigurată.

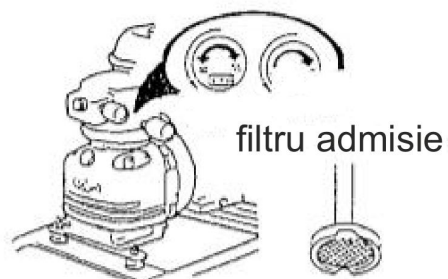
Operațiuni pregătitoare

1. Asigurați-vă că furtunul de alimentare, cel de retur, pistolul și duza sunt montate corespunzător.
2. Nu montați furtunul de admisie a uleiului pentru moment.
3. Verificați nivelul de ulei.
4. Realizați legătura pentru împământare.



Operațiuni de verificare

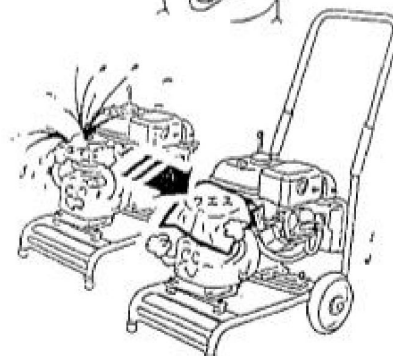
1. Deschideți supapa de siguranță la maxim.
2. Deschideți supapa de presiune la nivel minim.
3. Asigurați-vă că filtrul de admisie nu este blocat.
4. După pornirea motorului deschideți ușor supapa de presiune până la nivelul maxim.
5. Puneți mâna pe orificiul de admisie pentru verifica absorbția.



Dacă nu există suficientă putere de absorbție, amorsați adăugând solvent prin supapa de admisie. Dacă supapa de aspirație este blocată, apăsați pe tija supapei și apoi eliberați-o.



6 verificare aspirație



Dacă nu se aude zgomotul emis normal în timpul funcționării, există posibilitatea să se fi produs un blocaj în sistemul hidraulic. În acest caz treceți supapa de presiune la minim, iar după 1 – 2 minute de funcționare, readuceți la nivelul maxim.

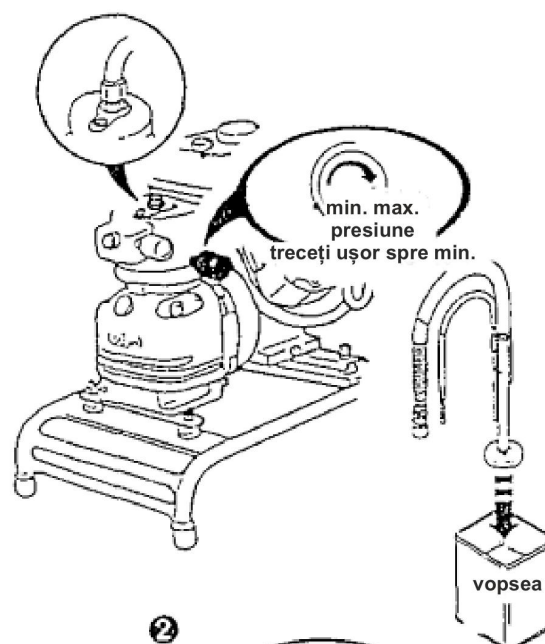
Precauție

În timpul acestei operațiuni, solventul utilizat la amorsare poate fi evacuat. Acoperiți orificiul cu un material textil pentru a proteja fața și echipamentul de lucru.

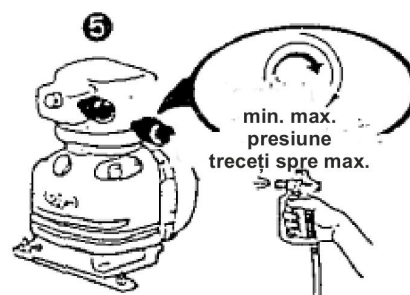
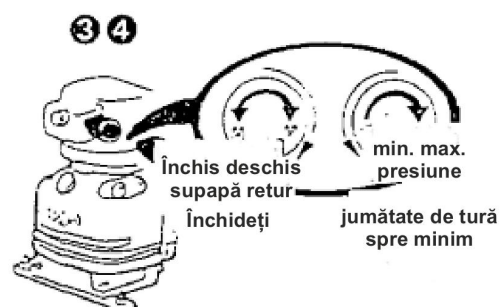
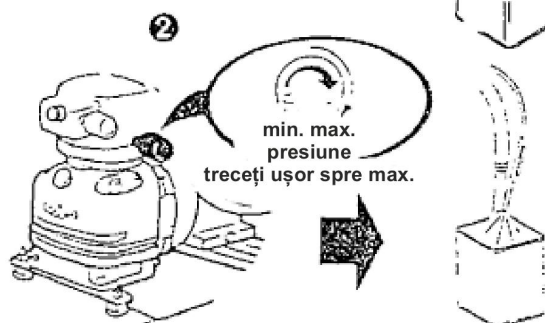
1. După verificarea supapei de aspirație treceți supapa de reglare a presiunii la minim și conectați furtunul de aspirare. Fortunurile de admisie și retur se vor introduce în recipientul cu vopsea pregătite în prealabil.

Precauție

- Nu utilizați vopseluri care conțin agregate.
- Acordați o atenție sporită la vopselurile din două componente, ce necesită amestecarea înainte de vopsire. Asigurați-vă ca respectați perioada de timp în care vopseaua se poate aplica după amestecare.
- Aveți grijă ca la amestecarea vopselei să nu se formeze bule de aer. Acestea afectează sistemul de aspirație.



2. Verificați ca supapa de siguranță să fie deschisă. Treceți ușor supapa de reglare a presiunii la poziția maximă iar vopseaua va începe să iasă din furtunul de retur.
3. Setati supapa de reglare a presiunii cu jumătate de tura spre minim.
4. Treceți supapa de retur pe poziția închis.
5. Setati supapa de reglare a presiunii în poziția maximă și acționați pistolul. Vopseaua va începe să iasă din duză. Eliberați maneta pistolului pentru a putea seta pompa la presiunea de lucru dorită.
6. Reglați presiunea de lucru potrivită pentru lucrare și demarați operațiunea de vopsire.

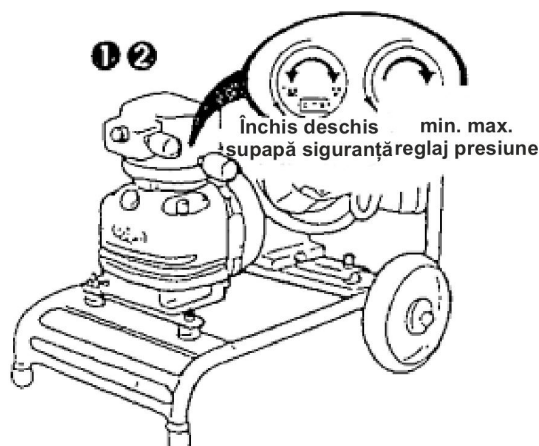


Precauție

- Acționați sistemul de siguranță al pistolului în perioadele de repaus sau când schimbați duza.
- Lucrați doar în spații cu ventilație și iluminare adecvate. Este recomandată purtarea unei măști de protecție împotriva prafului.
- Nu încercați să învârtiți comutatorul supapei de presiune dincolo de poziția maxim.

Întreruperea / încetarea lucrului

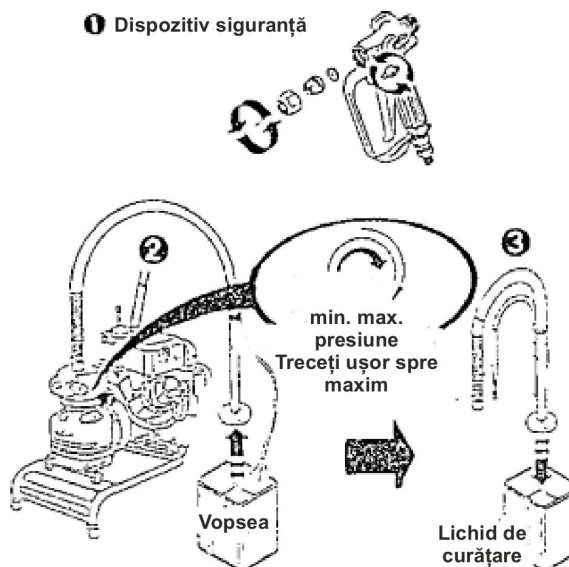
1. Treceți supapa de reglare a presiunii pe poziția minim.
2. Treceți supapa de siguranță pe poziția deschis.
3. Opriți motorul.



Oprirea și întreținerea

1. Asigurați-vă că presiunea este zero apoi acționați siguranța pistolului.
2. Asigurați-vă că supapa de siguranță este deschisă și reglajul presiunii este pe minim, apoi scoateți furtunul din recipientul cu vopsea și porniți motorul.
3. Treceți supapa de control a presiunii în poziția maxim iar după golirea furtunului de retur de vopsea, introduceți furtunul de aspirație în lichid de curățare*.

*Prin lichid de curățare se înțelege solvent, apă etc. în funcție de vopsea. (apă pentru vopsea pe bază de apă și solvent pentru vopsea pe bază de ulei).

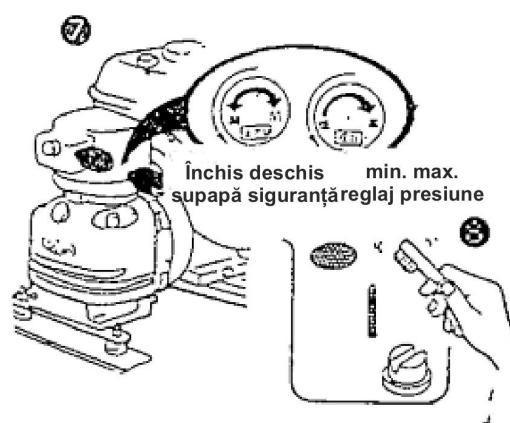
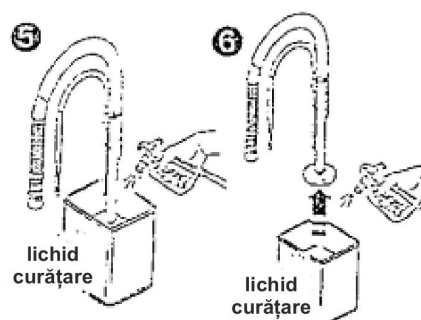
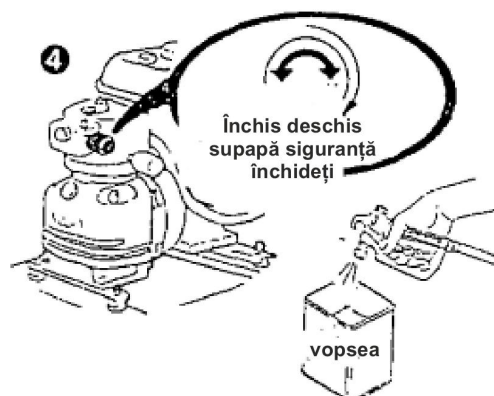


Precauție

Nu creșteți prea mult presiunea astfel încât vopseaua sau lichidul de curățare să nu fie pulverizat.

Întreruperea / Încetarea lucrului

4. După ce s-a scurs lichidul de curățare de pe furtunul de retur, treceți supapa de siguranță în poziția închis, decuplați siguranța pistolului și acționați declanșatorul pentru eliminarea aerului de pe traseu.
5. Imediat ce lichidul de curățare a fost evacuat prin capătul pistolului, reciclați lichidul în starea respectivă pentru o perioadă scurtă pentru a curăța sistemul de vopsea.
6. Scoateți furtunul de admisie din lichidul de curățare și purjați furtunul de vopsea din pistolul fără aer cu lichid de curățare.
7. Rotiți supapa de golire în poziția "deschis", purjați lichidul de curățare în furtunul de retur și rotiți până la capăt supapa de control al presiunii spre poziția "minim".
8. Înlăturați filtrul furtunului de aspirație și duza și eliminați depunerile de vopsea sau impuritățile de pe acestea.

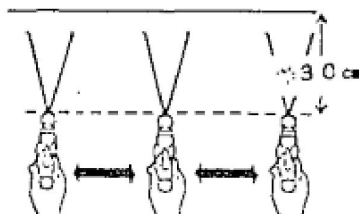


Precauție

- Înainte de depozitarea pompei pentru vopsit pe perioade mari de timp, înlăturați lichidul de curățare și adăugați ulei pentru protecția împotriva ruginii prin supapa de aspirație.
- Nu aruncați vopseaua sau lichidul de curățare folosit în canalizare. Acestea se preiau de către centrele de colectare specializate.

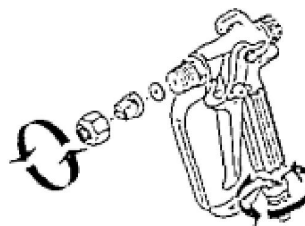
Operarea pistolului

1.



Îndreptați pistolul către suprafața pe care doriți să o vopsiți, mișcați mâna orizontal cu o viteză constantă și o distanță de aproximativ 30 cm.

2.

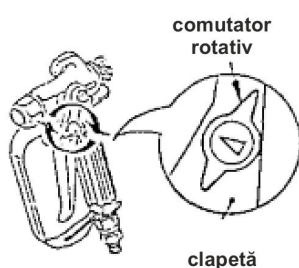


Înlăturați duza pistolului, conform ilustrației de mai sus. Dacă aceasta este înfundată, înlăturați blocajul prin trecerea aerului comprimat în direcția opusă. La montarea duzei, asigurați-vă că garnitura este poziționată și strânsă corect.

Precauție

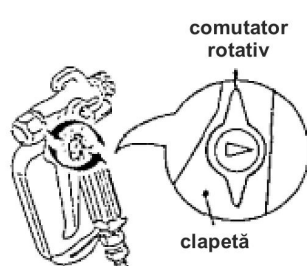
Nu schimbați niciodată duza și nu înlăturați filtrul atunci când este presiune pe circuit. În caz contrar, există riscul de rănire.

Spray-ere continuă



Acționați clapeta pistolului, și apoi eliberați-o în timp ce rotiți de comutatorul rotativ, astfel încât vârful triunghiului să fie îndreptat spre duză. Sistemul se va dezactiva la următoarea acționare a clapetei.

Blocarea de siguranță



Fără să acționați clapeta pistolului, rotiți comutatorul astfel încât triunghiul să fie îndreptat spre lateralul mânerului.

Precauție

- Acționați sistemul de siguranță de fiecare dată când nu vopsiți sau schimbați duza.
- Acumularea de vopsea poate duce la defectarea pistolului. Curățarea și lubrifierea regulată a pistolului asigură o durată de viață mai lungă.

Diametru duză

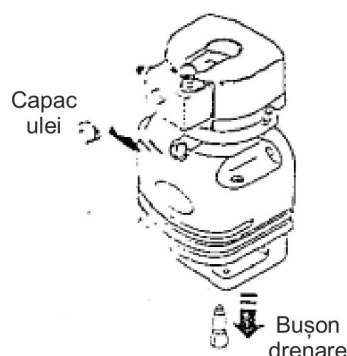
Diametru duză	Lățime aplicare inch							Debit		Aplicabilitate	Filtru
	2" – 4"	4" – 6"	6" – 8"	8" – 10"	10" – 12"	12" – 14"	16" – 18"	gpm	L/min		
inch											
0.011"	111	211	311	411				0.12	0.45	Vopsea sau lac	150 ochiuri roșu
0.013"	113	213	313	413	513	613		0.18	0.68		
0.015"	115	215	315	415	515	615		0.24	0.91	Vopsea pe bază de ulei	100 ochiuri galben
0.017"	117	217	317	417	517	617		0.31	1.17	Vopsea pe bază de latex / acrilică / smalț	100 ochiuri
0.019"	119	219	319	419	519	619	819	0.38	1.44		60 ochiuri alb
0.021"	121	221	321	421	521	621	821	0.47	1.78		
0.023"		223	323	423	523	623	823	0.57	2.16	Vopsea pe bază de latex	60 ochiuri alb
0.025"		225	325	425	525	625	825	0.67	2.54		
0.027"		227	327	427	527	627	827	0.77	2.91		
0.029"		229	329	429	529	629	829	0.90	3.41	Elastomerică/ pentru umplere/ grund/chit/ ghips/adeziv	30 ochiuri alb
0.031"		231	331	431	531	631	831	1.03	3.90		
0.033"		233	333	433	533	633	833	1.17	4.43		
0.035"		235	335	435	535	635	835	1.31	4.98		
0.037"		237	337	437	537	637		1.47	5.56		
0.039"		239	339	439	539	639		1.63	6.18		
0.041"		241	341	441	541	641					
0.043"		243	343	443	543	643		1.98	7.51		
0.045"				445	545	645		2.17	8.23		
0.051"				451	551	651		2.79	10.57		
0.055"				455	555	655		3.25	12.29		

Precauție

Curățați pompa pentru vopsit după fiecare utilizare. Curățați cu o perie filtrul pistolului.

Schimbul de ulei

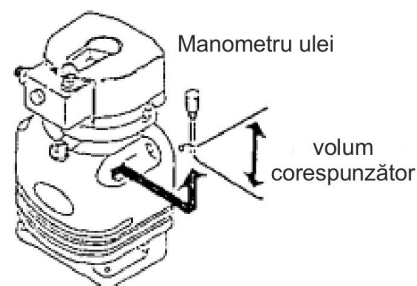
1.



Scoateți capacul de ulei și bușonul de golire pentru a evacua uleiul.

2.

Montați la loc șurubul de drenare și adăugați aproximativ 900 cc de ulei H46 hidraulic. Verificați nivelul cu ajutorul jojei. Uleiul în exces va fi eliminat prin intermediul supapei de siguranță în timpul operării pompei.



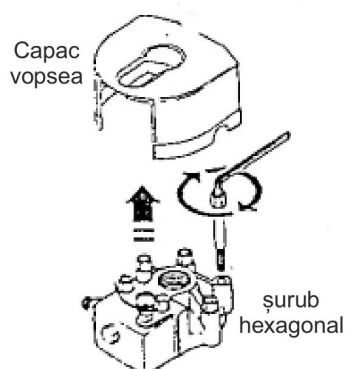
Precauție

Vă rugăm să transportați deșeurile de ulei la cea mai apropiată stație de alimentare cu combustibil.

Nu eliminați niciodată uleiul în cursuri de apă sau în canalizări. Vă rugăm să utilizați "ulei de putere ridicată". Nu utilizați alte uleiuri în afara uleiurilor indicate. Temperaturile anormal de ridicate și performanțele reduse pot duce la avarii și pot scurta durata de viață a produsului.

Înlocuirea diafragmei

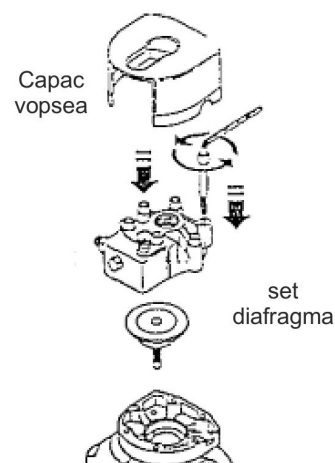
1.



Înlăturați capacul pentru vopsea. Înlăturați cele 6 șuruburi hexagonale perforate utilizând o cheie hexagonală corespunzătoare de 8 mm.

2.

Înlocuiți diafragma pentru ecare set și asamblați. În momentul strângerii celor 6 șuruburi hexagonale perforate, strângeți-le uniform, în ordine secvențială diagonală.

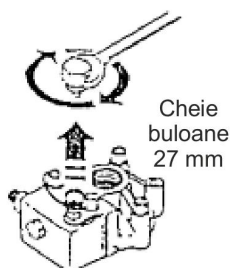


Înlocuirea supapei de evacuare

În cazul în care în particule de vopsea sau agregat pătrund în supapă, aceasta va prezenta urme de uzură accentuată.

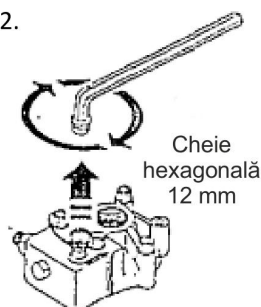
1.

Înlăturați supapele de evacuare utilizând o cheie pentru buloane de 27 mm.



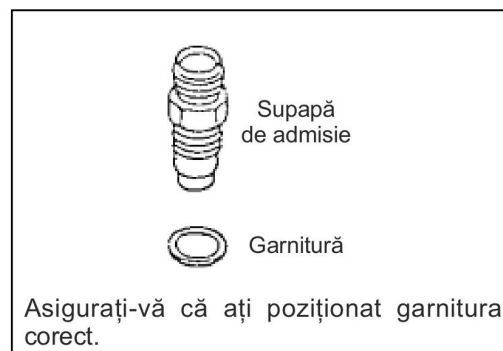
2.

Înlăturați suportul supapei de evacuare utilizând o cheie hexagonală de 12 mm.



Înlocuirea supapei de admisie

La fel ca în cazul supapei de evacuare, anumite vopsele pot cauza uzură accentuată. Vă rugăm să înlocuiți utilizând setul de supape de admisie.



Depanarea

Problemă	Cauză	Remediere
Lipsă forță de admisie.	1. Nu a fost efectuată purjarea. 2. Lipirea supapelor de admisie/evacuare. 3. Supapa de control al presiunii a slăbit spre setarea "low". 4. Aer acumulat în componentele hidraulice. 5. Volum insuficient de ulei.	1. Purjați aerul. 2. Desfășurați amorsarea și curățați orice lipire prin introducerea unei tije în supapa de admisie. 3. Rotiți supapa de control al presiunii ușor spre poziția "high". 4. Purjați aerul. 5. Umpleți până la nivelul recomandat.
Prezintă admisie, însă fără aspirație.	1. Filtrul de admisie este blocat 2. Atașamentul incorect al furtunului de admisie a acumulat aer. 3. Furtunul de admisie nu este imersat în vopsea. 4. Viscositatea vopselei este prea ridicată.	1. Curățați sau înlocuiți. 2. Strângeți bine. 3. Imersați în vopsea. 4. Reduceți viscozitatea.
Vopseaua nu este pulverizată prin pistol.	1. Filtrul de admisie sau furtun înfundat. 2. Duză înfundată.	1. Curățați sau înlocuiți. 2. Curățați sau înlocuiți.
Presiune joasă.	1. Supapa de golire nu este strânsă corespunzător. 2. Ajustarea supapei de control al presiunii este incorectă.	1. Strângeți mai mult 2. Rotiți supapa de control al presiunii în poziția "max".
Variație de presiune.	1. Defectarea supapelor de admisie sau evacuare. 2. Diafragme deteriorate. 3. Pistol, cilindru uzat. 4. Contaminanți în sistemul hidraulic. 5. Deteriorarea furtunului de admisie, aerul intră prin supapa de admisie. 6. Volum insuficient de aer. 7. Contaminanți în sistemul de vopsea.	1. Înlocuiți. 2. Înlocuiți. 3. Înlocuiți. 4. Înlocuiți. 5. Dezasamblați și curățați. 6. Înlocuiți. 7. Strângeți. 8. Completați până la nivelul recomandat. 9. Înlăturați contaminanții.
Ulei pe suprafața pulverizată cu vopsea. Ulei contaminat cu vopsea.	Diafragma este fisurată.	Curățați și înlocuiți diafragma și uleiul.

Întreținere și inspecție

PREGĂTIRE

1. Conectați în mod corespunzător furtunul de vopsea, furtunul de admisie, furtunul de retur și pistolul fără aer.
2. Verificați nivelurile uleiului.
3. Verificați ca unitatea să e în poziția "o" (oprit), conectați la o sursă de alimentare cu energie electrică. Nu depășiți lungimea 15 m în cazul în care folosiți un cablu prelungitor.
4. AVERTISMENT. Toate sursele și cablurile de alimentare trebuie să e legate la pământ.

PORNIRE

1. Rotiți butonul de reglare a presiunii și supapele în sens invers acelor de ceasornic până la limită. Introduceți furtunurile de admisie și retur în materialul care urmează să e pulverizat.
2. Porniți motorul și rotiți încet butonul de reglare a presiunii în sensul acelor de ceasornic.
3. Atunci când materialul este returnat către cilindrul de depozitare prin intermediul furtunului de retur (atunci când nu mai apar bule în cilindru), pompa este amorsată.
4. Rotiți încet supapa de golire în sensul acelor de ceasornic până la limită. Așteptați ca furtunul să se umple cu material și ca manometrul de presiune să indice aproximativ 3000 psi și reglați presiunea pentru a potrivită materialului. Acum puteți pulveriza.

Instrucțiuni de siguranță

PRESIUNE RIDICATĂ.

1. Nu acționați niciodată declanșatorul pistolului atunci când acesta este direcționat spre persoane. Deblocați declanșatorul NUMAI atunci când pulverizați cu vopsea pentru plăci ceramice sau ați scos capul de ajutor.
2. Nu utilizați niciodată un furtun deteriorat. Din cauza presiunii ridicate, chiar și o sură mică poate cauza un accident.
3. Presiunea este foarte ridicată și deosebit de periculoasă. Trebuie să manevrați aparatul cu atenție sporită.
4. Nu creșteți presiunea fără ca acest lucru să e necesar.
5. Conectați toate atașamentele corespunzător și strâns pentru a nu exista scurgeri de vopsea. În cazul în care vopseaua prezintă pierderi în timpul lucrului, opriți imediat pompa. Evacuați aerul și micșorați presiunea.
6. Asigurați-vă că utilizați un furtun corespunzător.



IMPORTATOR ȘI DISTRIBUTOR

S.C. TRITON S.R.L.

Adresa: B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217, Constanța

www.triton.com.ro

Email: office@triton.com.ro

Telefon : 0241/693.210

Fax : 0241/615.725